

# CD Soundmachine

AZ 2040, AZ 2045

Audio



Remote control  
for AZ2045 model only

*Let's make things better.*



**PHILIPS**

**AZ 2040, AZ 2045 CD Soundmachine**

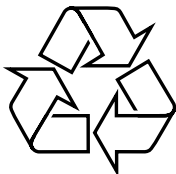
**Nederlands**

**Italiano**

**Português**

**Dansk**

Meet PHILIPS at the internet <http://www.audio.philips.com>

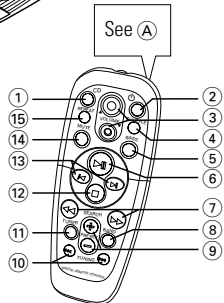
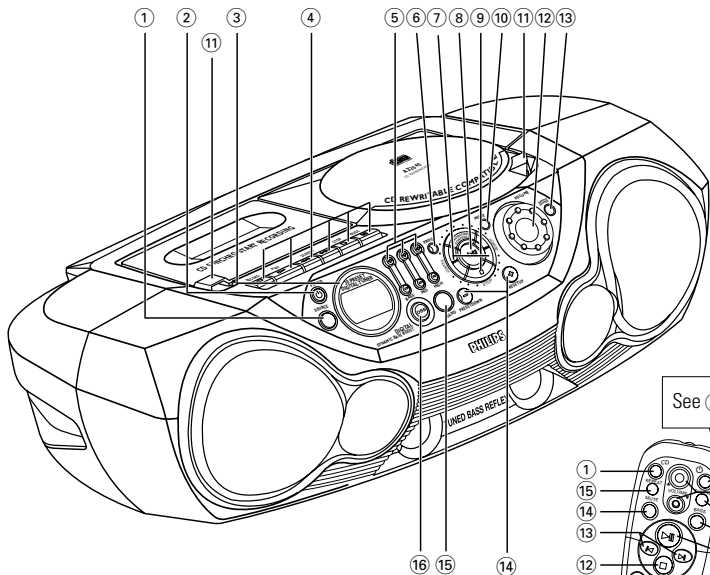


**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

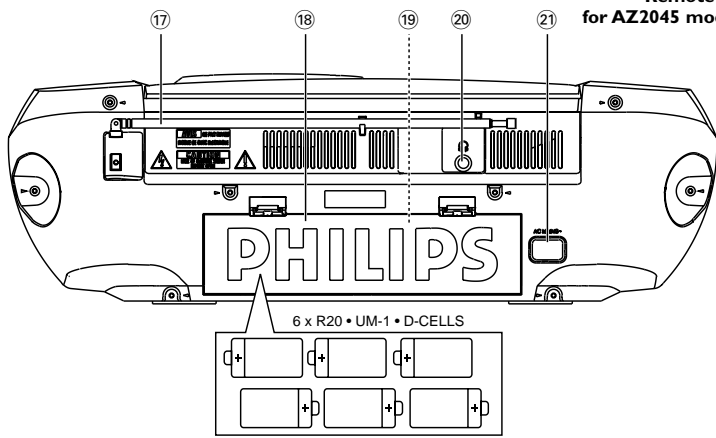
31 40115 2915.1

Printed in Hong Kong

Cmm/RB/0149

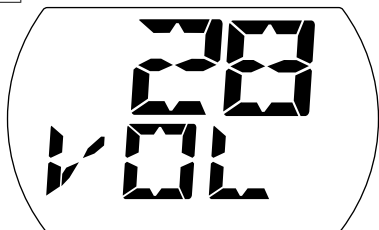


**Remote control  
for AZ2045 model only**

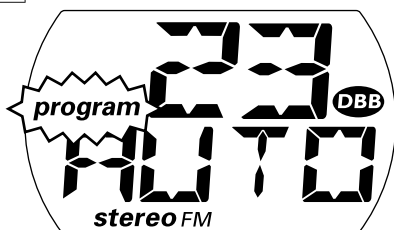


6 x R20 • UM-1 • D-CELLS

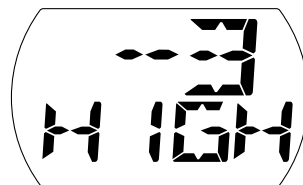
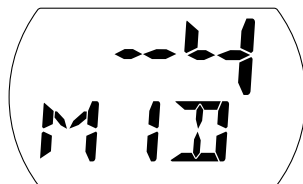
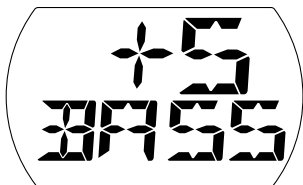
2



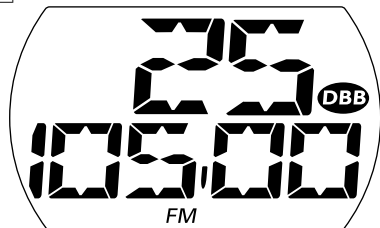
5



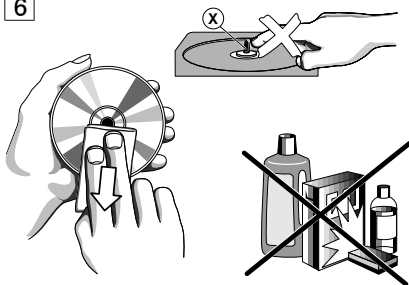
3



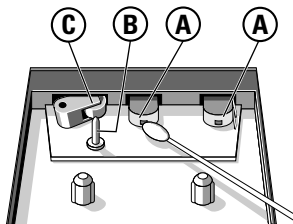
4



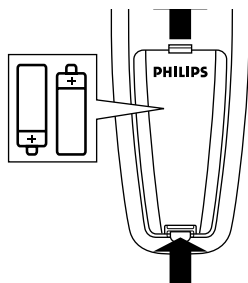
6



7



A



## BOVEN- EN VOORKANT

(Zie 1)

① **SOURCE** – om de functie CD/TUNER/TAPE te kiezen② **⏻** – aan/uit-schakelaar③ **Display** – geeft informatie over het apparaat weer④ **Cassette recorder-toetsen****RECORD** ● – opnemen starten**PLAY** ▶ – afspelen starten**SEARCH** ◀/▶ – cassette versneld vooruit/terugspoelen**STOP** ■ – cassette stoppen**PAUSE** II – afspelen of opnemen tijdelijk onderbreken⑤ **BASS, MID, HIGH** – toetsen EQ om de lage-, midden- & hogetonenfrequenties in te stellen⑥ **PROG****CD:** om nummers te programmeren en het programma te controleren;**Tuner:** om voorkeuzenders te programmeren**Bedieningstoetsen**⑦ **◀◀, ▶▶****CD:** – om binnen een nummer achteruit of vooruit te zoeken;  
– om naar het begin van het huidige nummer/ vorige/ volgende nummer te gaan**Tuner:** – om af te stemmen op een radiozender (omlaag, omhoog)⑧ **▶▶** – om het afspelen van een cd te starten of te onderbreken⑨ **■** – om het afspelen van een cd te beëindigen;  
– om een cd-programma te wissen⑩ **MODE** – om de verschillende manieren van afspelen te kiezen: bijv. **REPEAT** of **SHUFFLE** in willekeurige volgorde⑪ **Deur** – til het juiste deurtje op om het cassettevak of cd-vak te openen.⑫ **VOLUME** – om het volumeniveau in te stellen⑬ **REMOTE SENSOR** (enkel bij model AZ2045) – infraroodsensor voor de afstandsbediening⑭ **PRESET DOWN/ UP** (–, +) – om een geprogrammeerde zender te kiezen (omlaag, omhoog)⑮ **BAND** – om het golfgebied te kiezen⑯ **DBB** – (Dynamic Bass Boost) voor een meer levendige weergave van de lage tonen

## ACHTERKANT

⑰ **Telescoopantenne** – om de FM-ontvangst te verbeteren⑱ **Batterijvak** – voor 6 batterijen, type R-20, UM1 of D⑲ **Netspanningskiezer** (in het batterijvak, niet bij alle modellen) – in te stellen op de plaatselijke netspanning 110/220V voor het apparaat aangesloten wordt op het lichtnet⑳ **Ⓜ** – 3,5 mm-aansluitbus voor een stereo hoofdtelefoon*Opmerking: Als de hoofdtelefoon aangesloten wordt op het apparaat dan worden de luidsprekers uitgeschakeld.*㉑ **AC MAINS** – aansluitbus voor het netsnoer**AFSTANDSBEDIENING** (enkel bij de AZ2045)① **CD** – om de CD-speler te kiezen② **⏻** – om het apparaat uit te schakelen*Opmerking: Als het apparaat uitgeschakeld is dan geen enkele functie bediend worden met de afstandsbediening. Het apparaat moet eerst ingeschakeld worden met de toets ⏻ op het apparaat.*③ **VOLUME** ▲, ▼ – om het volumeniveau in te stellen (harder, zachter)④ **SHUFFLE** – om alle nummers van een CD in willekeurige volgorde af te spelen⑤ **BASS** – om DBB in/ uit te schakelen⑥ **▶▶** – om het afspelen van een CD te starten/ te onderbreken⑦ **SEARCH** ◀◀, ▶▶ – om binnen een nummer achteruit/ vooruit te zoeken⑧ **BAND** – om het golfgebied te kiezen: FM/ MW (LW)⑨ **PRESET +, –** – om een geprogrammeerde zender te kiezen (omhoog, omlaag)⑩ **TUNING** ◀◀, ▶▶ – om af te stemmen op een radiozender (omlaag, omhoog)⑪ **TUNER** – om de tuner te kiezen⑫ **■** – om het afspelen van een CD te beëindigen;  
– om een CD-programma te wissen⑬ **◀, ▶** – om naar het begin van het huidige nummer/ vorige/ volgende nummer te gaan⑭ **MUTE** – om het geluid uit/ terug in te schakelen⑮ **REPEAT** – om een nummer/ programma/ hele CD te herhalen**LET OP***Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.*

# BASISFUNCTIES

## STROOMVOORZIENING

Wilt u de batterijen sparen, gebruik dan zo vaak als u kunt de netvoeding. Let erop dat u het netsnoer uit het apparaat en het stopcontact haalt voor u de batterijen in het apparaat plaatst.

### Batterijen (niet bijgeleverd)

- Plaats 6 batterijen, type **R-20**, **UM-1** of **D**, (bij voorkeur alkaline) met de juiste polariteit.

### Afstandsbediening (enkel bij de AZ2045)/ Zie

- Plaats 2 batterijen, type **AAA**, **R03** of **UM4** (bij voorkeur alkaline).

*Door verkeerd gebruik kunnen batterijen gaan lekken waardoor roest ontstaat in het batterijvak of waardoor de batterijen kunnen openbarsten.*

- *Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar*, bijvoorbeeld alkaline met zink-koolstof. Gebruik voor het apparaat enkel batterijen van hetzelfde type.
- Als u de batterijen vervangt, gebruik dan geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- **Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.**

### Gebruiken van de netvoeding

- 1 Controleer of de netspanning op **het typeplaatje op de onderkant van het apparaat** overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier of serviceorganisatie.
- 2 Heeft het apparaat een netspanningskiezer, zet deze dan op de plaatselijke netspanning.
- 3 Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
- 4 Trek de stekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.


### Automatische stand-by

Als een CD of cassette klaar is met spelen en het apparaat langer dan 15 minuten stil blijft staan dan wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld om stroom te besparen.

**Het typeplaatje vindt u op de onderkant van het apparaat.**

## BASISFUNCTIES

### In- en uitschakelen en kiezen van een functie

- 1 Druk op  om het apparaat in te schakelen.

# DIGITALE TUNER




- 2 Druk één of meerdere keren op **SOURCE** om de functie te kiezen: **CD**, **TUNER** of **TAPE**.

- 3 Druk op  om het apparaat uit te schakelen.


*Opmerkingen:*

- *Om van **TAPE** naar **TUNER** of **CD** te gaan, of als u het apparaat uit wilt schakelen, moet u eerst op de cassettoets **STOP** ■ drukken om het afspelen te beëindigen en moeten alle cassettoetsen ontgrendeld zijn.*
- *De geluidsinstellingen, de geprogrammeerde zenders en het volumeniveau (tot een volumeniveau van maximaal 20) blijven bewaard in het geheugen van het apparaat.*

### Instellen van het volume en het geluid

- 1 Stel het volume in met de **VOLUME**-knop.  
→ In het display wordt het volumeniveau weergegeven en een cijfer van 0 tot 32. (Zie )
- 2 Druk één of meerdere keren op **DBB** om Dynamic Bass Boost in of uit te schakelen.  
→ Display:  wordt weergegeven indien ingeschakeld.
- 3 Houd, om de lage, midden en hoge tonen in te stellen, **+** of **-** op de toetsen **BASS**, **MID**, **HIGH** ingedrukt tot u het gewenste niveau **-5** tot **+5** bereikt heeft.  
→ In het display verschijnt kort **BASS**, **MID**, of **HIGH** en het niveau. (Zie )

*Opmerking: Om te voorkomen dat het geluid vervormd wordt, werken de lagetoneninstellingen los van elkaar. De lage tonen van **BASS** en **DBB** kunnen niet met elkaar gecombineerd worden.*


→ *Het display verschijnt **BASS** of de  indicator wordt automatisch uitgeschakeld om u erop te wijzen dat u beide lagetoneninstellingen probeert te gebruiken.*

### Mute (Geluid uitschakelen) (enkel bij de AZ2045)

- 1 Druk op **MUTE** op de afstandsbediening om de geluidswaergave onmiddellijk uit te schakelen.  
→ Het afspelen gaat verder zonder geluid en het display knippert **MUTE** .
- 2 Om het geluid weer in te schakelen kunt u:
  - nogmaals op **MUTE** drukken;
  - de volumeknoppen instellen;
  - een andere bron kiezen.

## DIGITAL TUNER

### Afstemmen op een radiozender

- 1 Druk  op aan en druk vervolgens op **SOURCE** om de **TUNER** te kiezen.

– In het display verschijnt kort **TU** en vervolgens worden de frequentie van de radiozender, het golfgebied en, indien geprogrammeerd, het zendernummer weergegeven. (Zie [4])

**2** Druk één of meerdere keren op **BAND** om het gewenste golfgebied te kiezen.

**3** Houd **◀** of **▶** ingedrukt tot de frequenties op het display beginnen te lopen.

→ De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is. Tijdens het automatisch afstemmen verschijnt in het display **SEARCH**.

→ Als een FM-zender in stereo ontvangen wordt dan verschijnt **stereo**.

**4** Herhaal indien nodig stap 2 en 3 tot u de gewenste zender gevonden heeft.

• Om af te stemmen op een zwakke zender: druk herhaaldelijk kort op **◀** of **▶** tot de ontvangst optimaal is.

#### Verbeteren van de radio-ontvangst:

• Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken, neerklappen en draaien. Als het signaal te sterk is, schuif dan de antenne in elkaar.

• Voor **MW (LW)**, heeft het apparaat een ingebouwde antenne. Richt de antenne door het hele apparaat te draaien.

#### Programmeren van radiozenders

U kunt in het totaal 30 radiozenders, handmatig of automatisch (Autostore) in het geheugen opslaan.

#### Handmatig programmeren

**1** Stem af op de gewenste zender (zie Afstemmen op een radiozender).

**2** Druk op **PROG** om te beginnen met programmeren.

**3** Druk één of meerdere keren op **PRESET DOWN/UP** om een nummer voor de zender te kiezen.

**4** Druk op **PROG** om te bevestigen.

**5** Herhaal de stappen 1 tot 4 om nog meer zenders op te slaan.

*Opmerking: U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.*

#### Autostore - automatisch programmeren

De Autostore-functie programmeert automatisch vanaf nummer 1. De beschikbare zenders worden geprogrammeerd in volgorde van ontvangststerkte van het golfgebied: FM, gevolgd door MW (LW). Alle eerder geprogrammeerde zenders, bijvoorbeeld handmatig, worden gewist.

• Houd **PROG** 4 seconden of langer ingedrukt om het automatisch programmeren te starten.

→ In het display verschijnt **AUTO program** knippert, en wanneer de radiozender opgeslagen is volgt informatie over de zender. (Zie [5])

Als alle zenders opgeslagen zijn, begint de eerste geprogrammeerde zender automatisch te spelen.

#### Om te luisteren naar een (automatisch) geprogrammeerde zender

Druk één of meerdere keren op de toetsen **PRESET** (omhoog of omlaag) tot de gewenste geprogrammeerde zender in het display verschijnt.

#### Wijzigen van de afstemstap (niet bij alle modellen)

In Noord- en Zuid-Amerika is de afstemstap tussen twee naast elkaar liggende kanalen op de MW (LW)- en de FM-band 10 kHz respectievelijk 100 kHz. In de rest van de wereld is dit 9 kHz en 50 kHz. Normaal gezien is de afstemstap reeds in de fabriek ingesteld voor uw gebied.

**1** Controleer of het apparaat helemaal uitgeschakeld is.

**2** Om 9kHz te kiezen: Druk tegelijkertijd op **MODE** en **PRESET DOWN** op het apparaat.

**3** Schakel het apparaat in op **TUNER** en laat de toetsen dan los.

• Om 10kHz te kiezen: Herhaal de stappen 1 tot 3, maar druk bij stap 2 tegelijk op **MODE** en **PRESET UP** op het apparaat.

→ Als u afstemt op een radiozender dan ziet u in het display afstemmen in stappen van 9 kHz of 10 kHz.

→ Alle (automatisch) geprogrammeerde zenders worden gewist en u moet ze dus opnieuw programmeren.

#### CD-SPELER

##### Afspelen van een CD

Op deze CD-speler kunnen audiodisks afgespeeld worden inclusief CD-recordables en CD-rewritables.

**1** Druk **⏻** op aan en druk vervolgens op **SOURCE** om de CD-speler te kiezen.


→ **NO DISC** als er geen CD in het apparaat zit.

**2** Plaats een CD met de bedrukte kant naar boven en sluit het CD-vak.

→ Display: het totale aantal nummers en de speelduur.

→ **FF DISC** verschijnt als u een niet-afgesloten CD-R(W) geplaatst heeft.

# CD

- 3 Druk op **▶II** om het afspelen te starten.  
→  **1 2 3 4** als er geen audiofiles op de CD staan.
- 4 Wilt u het afspelen tijdelijk onderbreken, druk dan op **▶II**. Druk opnieuw op **▶II** om verder te gaan met afspelen.
- 5 Druk op **■** om het afspelen van de CD te beëindigen.

*Opmerking: het afspelen van de CD stopt ook:*

- wanneer u de CD-deur opent;
- aan het eind van de CD;
- wanneer u tape of tuner kiest.

## Kiezen van een ander nummer

- Druk één of meerdere keren op **◀◀** of **▶▶** op het apparaat om te kiezen.
- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶II** om het afspelen te starten.

## Zoeken naar een passage binnen een nummer

- 1 Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt.  
→ De CD wordt dan zachtjes en versneld afgespeeld.
- 2 Laat de toets **◀◀** of **▶▶** los zodra u de gewenste passage herkent om op de normale manier verder te gaan met afspelen.

*Opmerking: Tijdens het afspelen van een programma of als een van de shuffle/ repeat-manieren gekozen is, kunt u enkel binnen een nummer zoeken.*

## Verschillende manieren van afspelen: SHUFFLE en REPEAT

U kunt de verschillende manieren van afspelen kiezen of wijzigen voor of tijdens het afspelen en u kunt ze ook met **PROGRAM** combineren.

**shuffle** – alle nummers van de hele CD / van het programma worden in willekeurige volgorde afgespeeld

**shuffle** en **repeat all** – de hele CD/ het hele programma wordt in willekeurige volgorde telkens opnieuw herhaald

**repeat all** – de hele CD/het hele programma wordt herhaald

**repeat** (en **shuffle repeat**) – het huidige (willekeurig gekozen) nummer wordt telkens opnieuw herhaald

- 1 Druk één of meerdere keren op **MODE** om de manier van afspelen te kiezen.
- 2 Staat de speler stil, druk dan op **▶II** om het afspelen te starten.

# CASSETTERECORDER

- 3 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan herhaaldelijk op **MODE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.  
– U kunt ook op **■** drukken om de manier van afspelen af te sluiten.

## Programmeren van CD-nummers

Terwijl de speler stilstaat, kunt u de nummers op uw CD kiezen en in de gewenste volgorde programmeren. In het totaal kunnen 20 nummers in het geheugen opgeslagen worden.

- 1 Kies het gewenste nummer met **◀◀** of **▶▶** op het apparaat.
- 2 Druk op **PROG**.  
→ Als u probeert te programmeren zonder eerst een nummer gekozen te hebben dan verschijnt **NO SEL.**
- 3 Herhaal de stappen 1 en 2 om alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.  
→ Display: **FULL** als u meer dan 20 nummers probeert te programmeren.

## Controleren van een programma

Houd terwijl de speler stilstaat de toets **PROG** ingedrukt totdat de nummers die u geprogrammeerd heeft één voor één in het display verschijnen.

## Wissen van een programma

U kunt een programma wissen door:

- tweemaal op **■** te drukken.  
→ **CL** verschijnt kort in het display en **program** verdwijnt.
- de **TAPE** of **TUNER** als bron te kiezen.

# CASSETTERECORDER

## Afspelen van een cassette

- 1 Druk **⏻** op aan en druk vervolgens op **SOURCE** om de **TAPE**.  
→ Display: **TAPE** blijft weergegeven zolang de cassetterecorder in gebruik is.
- 2 Plaats een cassette in de houder en sluit het cassettedeurtje.
- 3 Druk op **PLAY ▶** om het afspelen te starten.
- 4 Wilt u het afspelen onderbreken, druk dan op **PAUSE II**. Druk opnieuw op deze toets om verder te gaan met afspelen.
- 5 Druk op **SEARCH ◀◀** of **▶▶** om de cassette versneld te spoelen.



# CASSETTERECORDER

- 6 Druk op **STOP** ■ om de cassette te stoppen.
- De toetsen worden aan het eind van de cassette automatisch ontgrendeld behalve als u **PAUSE II** ingedrukt heeft.

## ALGEMENE INFORMATIE OVER HET OPNEMEN

- Opnemen is slechts goedgekeurd als geen inbreuk wordt gemaakt op auteursrechten of andere rechten van derden.
- Gebruik voor opnames enkel **NORMAL**-cassettes (IEC I) waarvan de nokjes niet uitgebroken zijn. Dit apparaat is niet geschikt voor opnames op **CHROME**- (IEC II) of **METAL**-cassettes (IEC IV).
- Het optimale opnameniveau wordt automatisch ingesteld. De toetsen **VOLUME**, **DBB** en **BASS**, **MID** & **HIGH** hebben geen invloed op de opname.
- Om te voorkomen dat een cassette per ongeluk gewist wordt, moet u de nokjes uitbreken. Als u weer wilt kunnen opnemen, plak dan een stukje plakband over de openingen.

## Synchroon starten bij opnemen van een CD

- 1 Kies de CD-speler.
- 2 Plaats een CD in de speler en stel, indien gewenst, een programma samen.
- 3 Open het cassettevak.
- 4 Plaats een geschikte cassette in de recorder en sluit het cassettedeurtje.
- 5 Druk op **RECORD** ● om de opname te starten.
  - Het CD-programma begint automatisch te spelen vanaf het begin van het programma. U hoeft de CD-speler niet zelf te starten.
  - Om een bepaalde passage binnen een CD-nummer te kiezen en op te nemen:
    - Druk op ◀◀ of ▶▶. Laat de toets los zodra u de gewenste passage herkent.
    - Druk op ▶▶ om het afspelen van de CD te onderbreken.
    - Het opnemen begint precies vanaf dit punt in het nummer waar u op **RECORD** ● drukt.
- 6 Druk op **PAUSE II** om het opnemen tijdelijk te onderbreken. Druk opnieuw op **PAUSE II** om verder te gaan met opnemen.
- 7 Druk **STOP** ■ om het opnemen te beëindigen.

## Opnemen van de radio

- 1 Stem af op de gewenste radiozender (zie Afstemmen op een radiozender).
- 2 Herhaal de stappen 3 tot 7 onder Synchroon starten bij opnemen van een CD.

# ONDERHOUD & VEILIGHEID

## Onderhoud & Veiligheid

### Onderhoud van de CD-speler en de CD's (Zie 6)

- Als de CD-speler de CD's niet op de juiste manier kan lezen, gebruik dan een schoonmaak-CD om de lens schoon te maken voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.
- Raak de lens van de CD-speler nooit aan!
- Bij plotse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de CD-speler beslaan. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de CD-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Sluit altijd het CD-vak om te voorkomen dat er stof op de lens komt.
- Maak de CD schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de CD beschadigen.
- Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.

## Veiligheidsvoorschriften

- Bescherm het apparaat, de batterijen, de CD's en cassettes tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen.
- Maak het apparaat schoon met een droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen.
- Zet het apparaat op een harde, vlakke ondergrond zodat het niet om kan vallen. Er moet voldoende ventilatieruimte zijn om te voorkomen dat het apparaat te warm wordt.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.

## Onderhoud van de cassetterecorder (Zie 7)

Om verzekerd te zijn van een goede geluidskwaliteit bij het opnemen en afspelen, moet u de aangegeven delen (A), (B) en (C) één keer per maand schoonmaken. Gebruik een wattenstaafje met een beetje alcohol of speciale reinigingsvloeistof voor het schoonmaken van het deck.

- 1 Open het cassettevak.
- 2 Druk op **PLAY** ▶ en maak de aandrukrol (C) schoon.
- 3 Druk op **PAUSE II** en maak de koppen (A) en de toonas (B) schoon.
- 4 Druk na het schoonmaken op **STOP** ■.


# VERHELPEN VAN STORINGEN

## WAARSCHUWING

**Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen! Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.**

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

## De afstandsbediening werkt niet zoals het hoort/ kan het apparaat niet inschakelen

- *Het apparaat staat uit*
- Druk op de toets  op het apparaat om in te schakelen (Zie opmerking: afstandsbediening)
- *De batterijen zijn leeg/ verkeerd geplaatst*
- Plaats (nieuwe) batterijen op de juiste manier
- *U zit te ver van/ niet goed recht voor het apparaat*
- Ga dichterbij/ recht voor het apparaat zitten

## Geen geluid/voeding

- *Het volume staat te zacht*
- Zet het VOLUME harder
- *Het netsnoer is niet goed aangesloten*
- Sluit het netsnoer op de juiste manier aan
- *De batterijen zijn leeg/ verkeerd geplaatst*
- Plaats (nieuwe) batterijen op de juiste manier
- *De hoofdtelefoon is aangesloten*
- Haal de stekker van de hoofdtelefoon uit het apparaat

## Veel ruis of brom

- *Elektrische interferentie: het apparaat staat te dicht bij een tv, videorecorder of computer*
- Zet ze verder van elkaar af.

## Slechte radio-ontvangst

- *Zwak radiosignaal*
- FM: richt de FM-telescoopantenne

## Met het oog op het milieu

Wij hebben de hoeveelheid verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk beperkt en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in 3 materialen te scheiden is: karton, polystyreenschuim en polyethyleen.

Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur voor recycling kunt inleveren.

## Slecht cassettegeluid

- *Stof en vuil op de koppen, enzovoort*
- Maak cassette recorderonderdelen schoon, zie Onderhoud
- *Het cassettype dat u gebruikt, is niet geschikt (METAL of CHROME)*
- Gebruik voor opnames enkel NORMAL-cassettes (IEC I)

## Het opnemen lukt niet

- *De cassettenokjes zijn uitgebroken*
- Plak een stukje plakband over de opening heen

## in het display

- *Krassen of vuil op de CD*
- Vervang de CD/ maak deze schoon, zie Onderhoud
- *De lens van de laser is beslagen*
- Wacht tot de lens geacclimatiseerd is

## in het display

- *De CD-R(W) is leeg of niet afgesloten*
- Gebruik een afgesloten CD-R(W)

## in het display

- *U heeft een CD-rom geplaatst/ er staan niet-audio-files op de CD*
- Gebruik enkel CD-audio-disks/ druk één of meerdere keren op  of  om naar een CD-audionummer te gaan in plaats van de datafiles

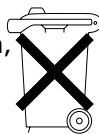
## De CD-speler slaat nummers over

- *De CD is beschadigd of vuil*
- Vervang de CD of maak deze schoon
- *SHUFFLE of PROGRAM is ingeschakeld*
- Zet SHUFFLE / PROGRAM uit

## NEDERLANDS

**NL**

Batterijen niet weggoaien,  
maar inleveren als KCA.



## ITALIANO

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AZ2040/2045 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2,  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## DANSK

### **Advarsel:**

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

### **Bemærk:**

Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den inbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## IMPORTANT!

*Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.*

*Questo prodotto è conforme ai requisiti delle interferenze radio della Unione Europea.*

*Este produto obedece aos requisitos referentes a interferência de rádio estabelecidos pela União Europeia.*

*Dette apparat overholder EU's krav vedrørende radiostøj.*